

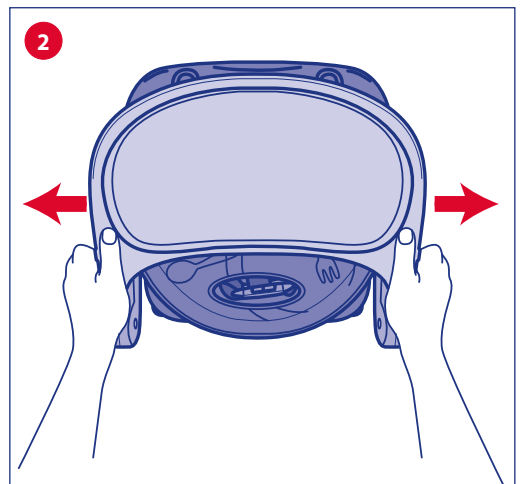
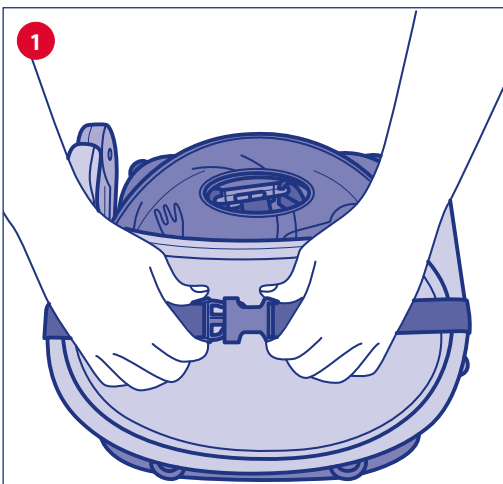
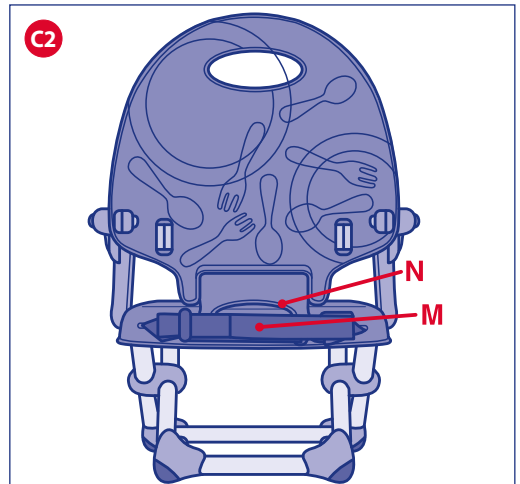
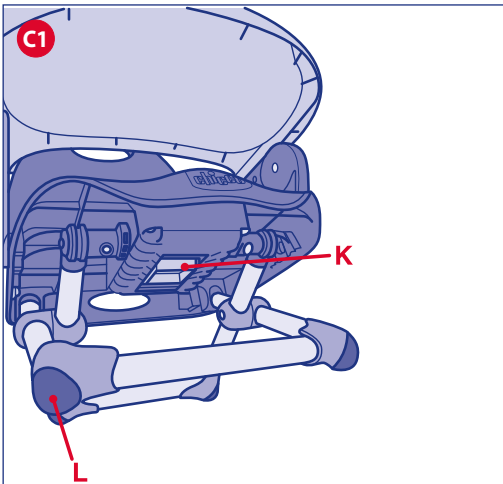
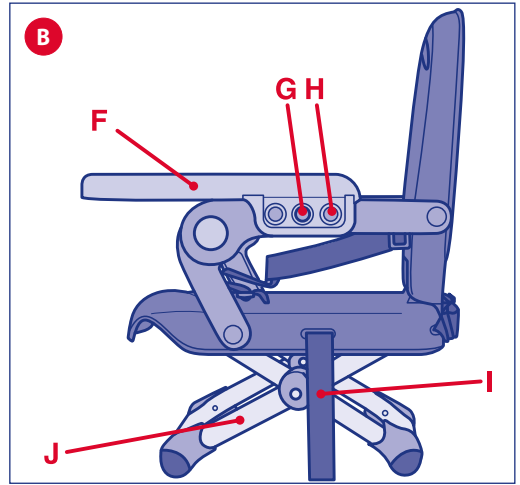
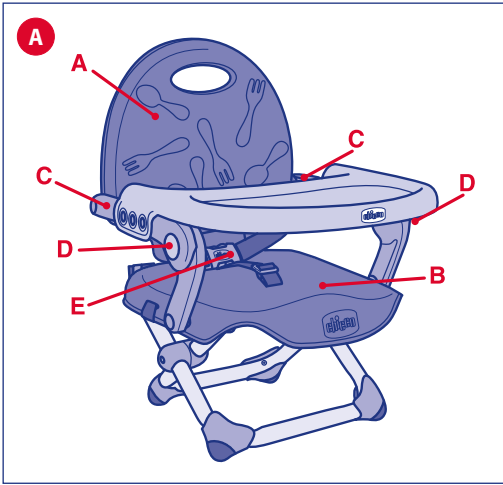
# Pocket snack

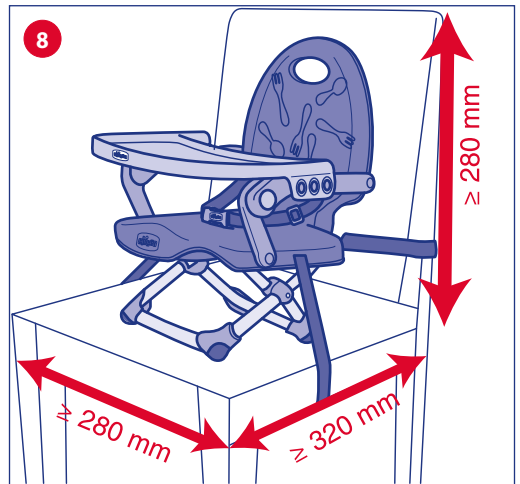
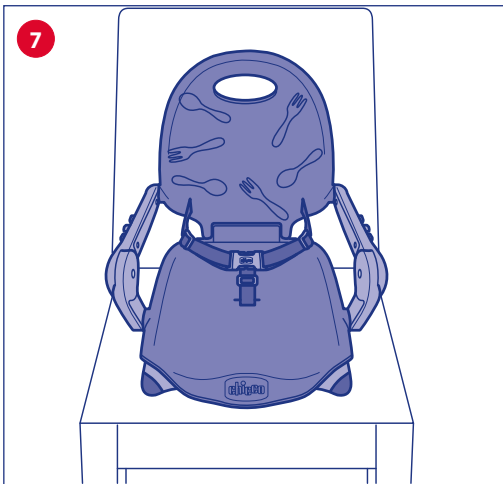
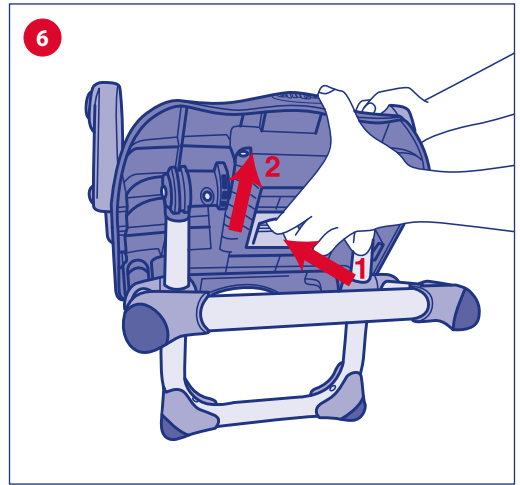
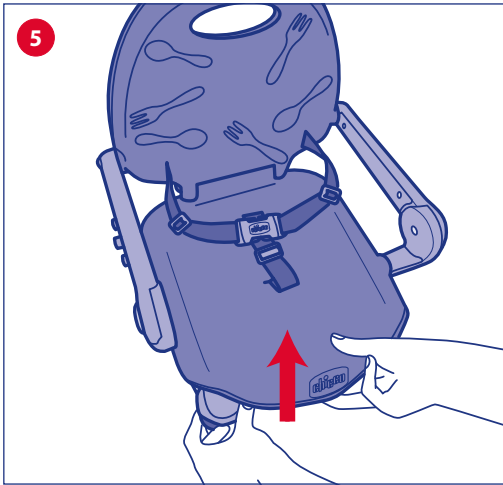
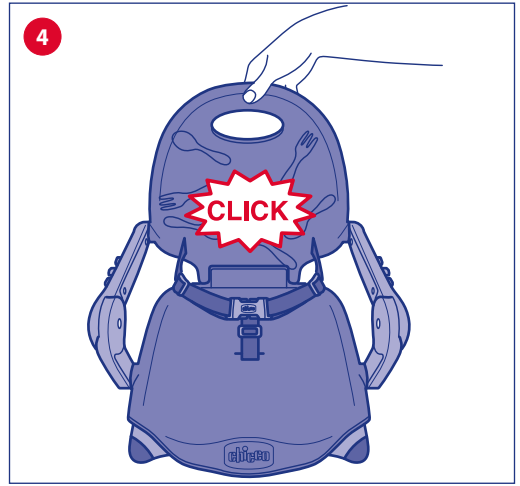
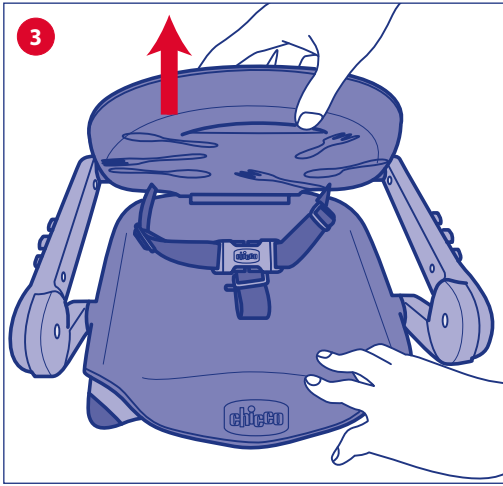


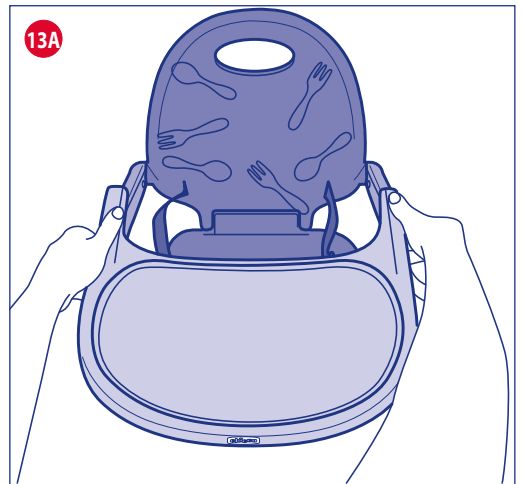
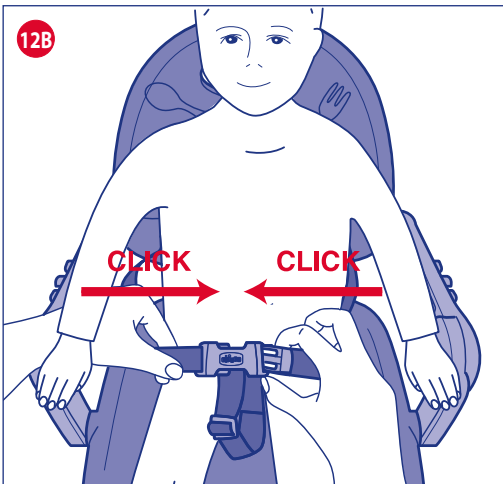
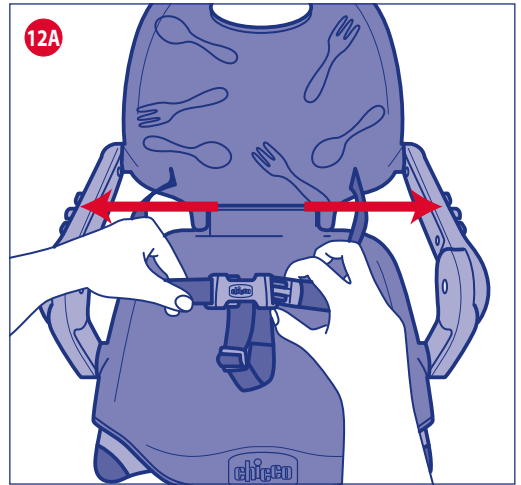
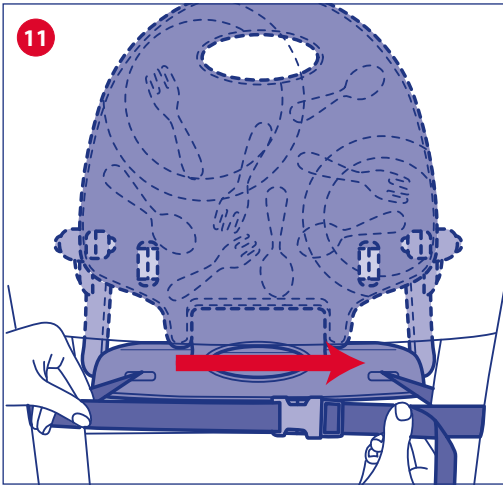
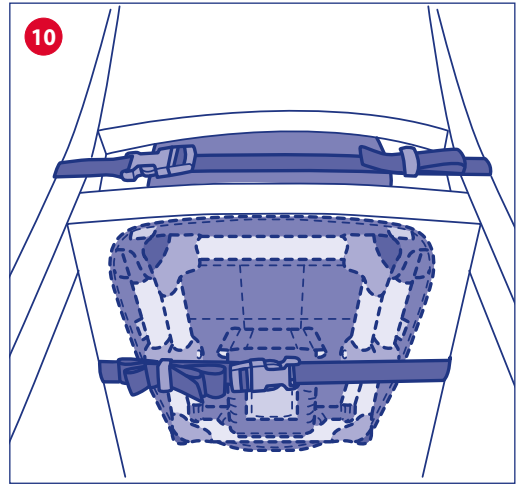
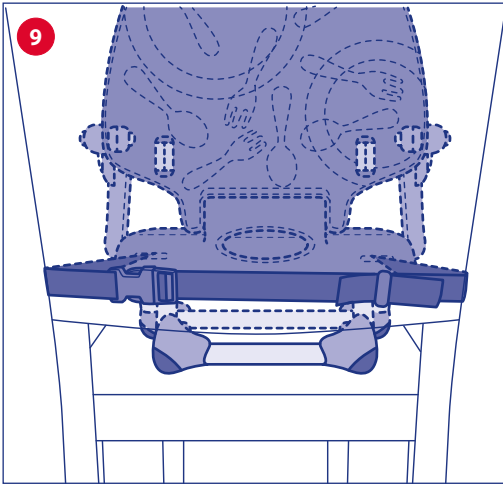
- ISTRUZIONI D'USO
- MODE D'EMPLOI
- GEBRAUCHSANLEITUNG
- INSTRUCTIONS FOR USE
- INSTRUCCIONES DE USO
- INSTRUÇÕES PARA A UTILIZAÇÃO
- GEBRUIKSAANWIJZINGEN
- ANVÄNDNINGSSINSTRUKTIONER
- NÁVOD K POUŽITÍ
- INSTRUKCJE SPOSOBU UŻYCIA
- ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ
- KULLANIM BİLGİLERİ
- РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ
- ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
- INSTRUÇÕES DE USO
- تعليمات الاستعمال

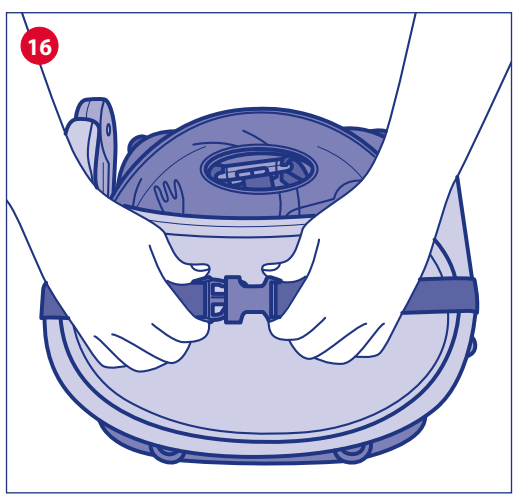
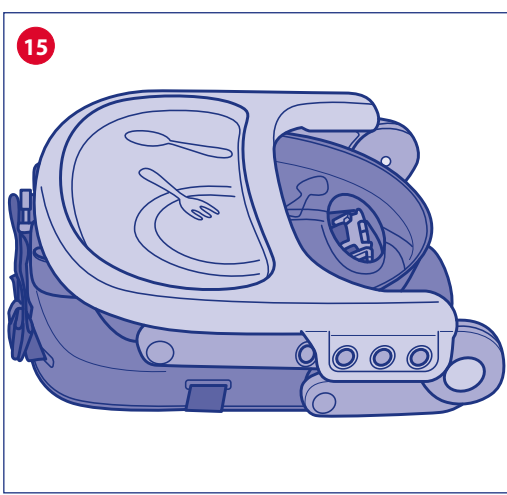
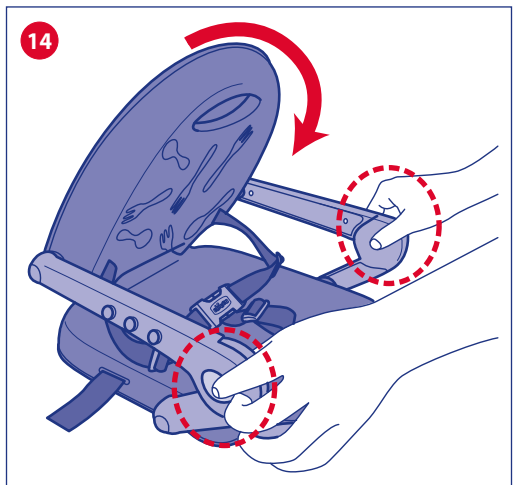
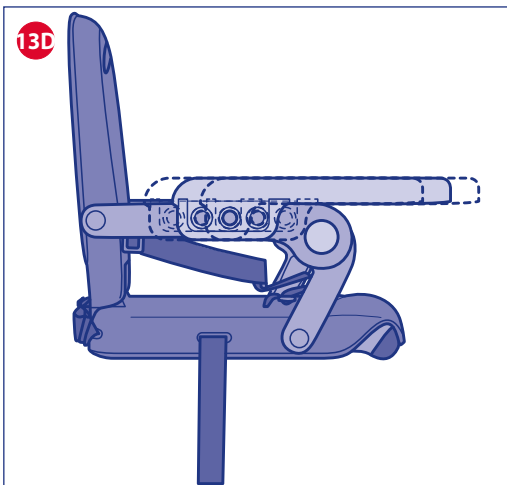
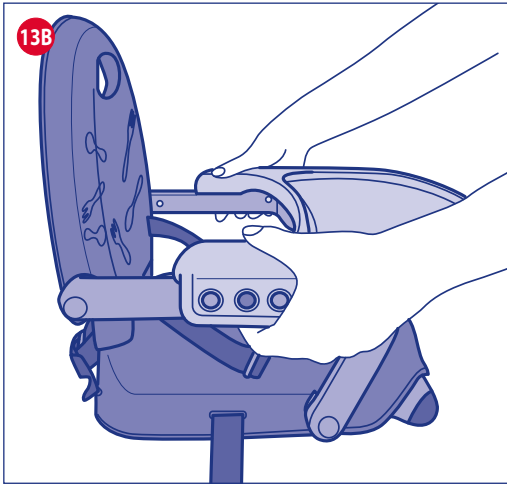


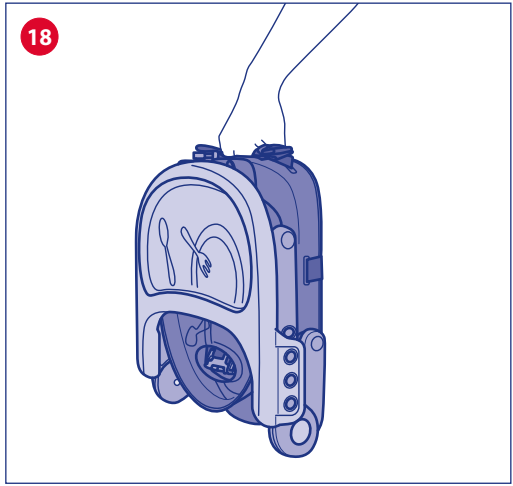












# PL POCKET SNACK

## CZĘŚCI SKŁADOWE:

- A - Oparcie
- B - Siedzisko
- C - Podłokietniki
- D - Przycisk do odzepiania oparcia
- E - Pasy zabezpieczające
- F - Regulowany stolik
- G - Wsporniki do mocowania stolika
- H - Stabilizatory do mocowania stolika
- I - Dolne pasy mocujące
- J - Nogi z regulacją wysokości
- K - Przycisk regulacji wysokości
- L - Antypoślizgowe nóżki wsporne
- M - Tylne pasy mocujące
- N - Uchwyt do przenoszenia

## WAŻNE! PRZECZYTAĆ UWAGNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI.

**OSTRZEŻENIE:** PRZED UŻYCIEM WYROBU NALEŻY USUNĄĆ I WYELIMINOWAĆ EWENTUALNE PLASTIKOWE TOREBKI ORAZ WSZYSTKIE ELEMENTY WCHODZĄCE W SKŁAD OPAKOWANIA ORAZ PRZECHOWYWAĆ JE W MIEJSCU NIEDOSTĘPNYM DLA DZIECI.

Tylko do użytku domowego.

- **OSTRZEŻENIE:** Nigdy nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- **OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj systemu zabezpieczającego i upewnij się, że jest on prawidłowo zamocowany.
- **OSTRZEŻENIE:** Zawsze używaj systemu mocowania na krzesło i przed użyciem upewnij się, że jest on prawidłowo zamocowany.
- **OSTRZEŻENIE:** Zawsze przed użyciem sprawdź, czy wyrób montowany na krzesło zapewnia bezpieczeństwo i jest stabilny.
- **OSTRZEŻENIE:** Nie używaj tego wyrobu na taboretach ani na ławkach.
- **OSTRZEŻENIE:** Produkt nadaje się dla dzieci, które potrafią samodzielnie siedzieć (co najmniej 6 miesięcy) do 3 lat lub o wadze najwyższej do 15 kg.
- Minimalne wymiary krzesła zalecane do użytkowania tego wyrobu wynoszą: szerokość siedziska 280 mm; głębokość siedziska 320 mm; wysokość oparcia 280 mm.
- Upewnij się, czy krzesło, na którym jest

zamontowana nakładka znajduje się w pozycji uniemożliwiającej dziecku odepchnięcie się nóżkami od stołu lub od innego elementu. Mogłoby to spowodować wywrócenie krzesła podtrzymującego nakładkę.

- Nie używać nakładki, jeżeli jakkolwiek jej część jest uszkodzona, zerwana lub zagnębiona.
- Nie stosować akcesoriów lub części zamiennych innych, niż dostarczone i/lub zalecane przez producenta.
- Nie montować nigdy nakładki na krzesłach niestabilnych lub uszkodzonych, na krzesłach składanych lub wyposażonych w oparcia na ręce.
- Nie zezwalać, by z nakładki korzystało jednocześnie kilkoro dzieci.
- Przed zamocowaniem nakładki do siedziska krzesła, należy zawsze sprawdzać, czy posadzka i siedzisko są poziome. Nie używać produktu na krzesłach stojących na pochyłej posadzce.
- Nie dopuszczać, aby inne dzieci bawiły się bez nadzoru w pobliżu nakładki na krzesło.
- Nie instalować produktu na krzeselku do karmienia.
- Nie wykorzystywać produktu do przewożenia dziecka w samochodzie.
- Używanie produktu na podwyższonych powierzchniach jest niebezpieczne.
- Nie pozostawiać nigdy na nakładce małych przedmiotów, które dziecko mogłoby połknąć.
- Nie używać nakładki w pobliżu sznurów do firan lub blisko okien czy źródeł ciepła.
- Nie używać nigdy produktu do utrzymywania dziecka na powierzchni wody lub jako fotelika do zabawy w basenie.
- Nie używać nakładki na krzesło bezpośrednio na podłodze.
- Przedłużone wystawianie produktu na działanie promieni słonecznych może spowodować przebarwienie materiałów, z których został wykonany. Po dłuższym wystawieniu produktu na działanie wysokiej temperatury, odczekać kilka minut przed jego użytkowaniem.





- Kiedy nie używa się nakładki, należy ją przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Wszystkie czynności związane z rozkładaniem, regulacją i składaniem nakładki na krzesło muszą być dokonywane wyłącznie przez osobę dorosłą.
- **OSTRZEŻENIE:** w czasie rozkładania i składania należy upewnić się, czy dziecko znajduje się w bezpiecznej odległości. Upewnić się, aby w czasie regulacji ruchome części nakładki na krzesło nie stykały się z ciałem dziecka.
- **OSTRZEŻENIE:** Użytkowanie pasów zabezpieczających z elementem rozdzielającym nogi jest niezbędne w celu zapewnienia dziecku pełnego bezpieczeństwa.
- **OSTRZEŻENIE:** Sama tacka nie zapewnia bezpiecznego przytrzymania dziecka. Należy zawsze używać pasów zabezpieczających!
- Nie rozkładać ani nie składać nakładki na krzesło, gdy siedzi na niej dziecko.

#### PORADY DOTYCZĄCE CZYSZCZENIA I KONSERWACJI:

Czyszczenie i konserwacja muszą być dokonywane wyłącznie przez osobę dorosłą. Należy okresowo sprawdzać stan nakładki na krzesło, aby upewnić się, czy jej elementy nie są uszkodzone, urwane lub zagubione: w takim przypadku nie używać produktu. Czyścić plastikowe części wilgotną szmatką zwilżoną wodą. Stolik może być myty w zmywarce do naczyń.

#### MONTAŻ:

1. Odłączyć dolne pasy mocujące zgodnie z rysunkiem 1;
  2. Odłączyć stolik od nakładki - zgodnie z rysunkiem 2; nacisnąć na specjalne uchwyty boczne, popychając je w kierunku do zewnątrz;
  3. Unieść oparcie tak, jak to przedstawione na rysunku 3 i zablokować je w położeniu pionowym (pojawi się charakterystyczne kliknięcie wskazujące osiągnięcie prawidłowej pozycji).
  4. Nakładka na krzesło może być regulowana na 4 różnych wysokościach; aby wybrać pożądaną wysokość siedziska wystarczy po wyjęciu dziecka uchwycić siedzisko i pociągnąć je ku górze, chwytając jednocześnie jedną z przednich nóg, wykorzystując ją jako punkt oparcia (rysunek 5). Osiągnięciu każdego z położen towarzyszy kliknięcie, które potwierdza zablokowanie w pożądanej pozycji.
- Aby obniżyć położenie siedziska, należy nacisnąć i lekko pociągnąć do przodu przycisk znajdujący się pod siedziskiem, zgodnie z rysunkiem 6.

**OSTRZEŻENIE:** opisane operacje należy wykonywać wyłącznie po wyjęciu dziecka z nakładki na krzesło.

5. Umieścić nakładkę na krzesle (rysunek 7); aby użytkownikowi produktu było możliwe, krzesło powinno mieć minimalne wymiary widoczne na rysunku 8. Zapiąć tylne pasy mocujące, przeprowadzając je za oparciem krzesła, jak pokazano na rysunku 9, a dolne pasy mocujące przeprowadzić wokół siedziska krzesła, zgodnie z rysunkiem 10; upewnić się, czy odgłos kliknięcia potwierdził prawidłowe zamocowanie.

Pociągnąć wolną końcówkę dolnych i tylnych pasów w celu regulacji ich długości. Pasy muszą być dobrze naciągnięte, aby nakładka była solidnie zamocowana do krzesła (rysunek 11).

6. Po zamocowaniu nakładki do siedziska i oparcia krzesła, można posadzić na niej dziecko w następujący sposób:
  - a. Odpiąć widełki pasów zabezpieczających, jak to widoczne na rysunku 12a.
  - b. Posadzić dziecko na nakładce zabezpieczając je pasami bezpieczeństwa. Sprawdzić czy widełki pasów są prawidłowo zamocowane (rysunek 12b).
7. Zamocować stolik do nakładki - nacisnąć na specjalne uchwyty boczne, popychając je w kierunku do zewnątrz i zamocować stolik do centralnych zaczepów znajdujących się po obu bokach nakładki (patrz rysunek 13a/13b). Stabilizatory usytuowane obok przycisku mocującego zapewniają stolikowi stabilność; należy upewnić się, aby stolik był zamocowany nie tylko przez stabilizatory, lecz także przynajmniej w jednym punkcie, przez zaczep mocujący (rysunek 13c). Stolik może być regulowany w 3 różnych pozycjach (rysunek 13d).

#### SKŁADANIE I TRANSPORT

8. Odczepić stolik naciskając na boczne uchwyty, zgodnie z objaśnieniem podanym w punkcie 2.
9. Wyregulować siedzisko ustawiając je w najniższym położeniu, zgodnie z objaśnieniem podanym w punkcie 4.
10. Nacisnąć jednocześnie na przyciski zwalniające znajdujące się na podłokietnikach nakładki i pociągnąć podłokietniki do przodu, aż do całkowitego złożenia oparcia (rysunek 14).
11. Zamocować stolik do zaczepów mocujących, jak to widoczne na rysunku 15, aby maksymalnie zmniejszyć rozmiary dla ułatwienia przenoszenia nakładki.
12. Zapiąć dolne pasy mocujące przeprowadzając je nad stolikiem, zgodnie z rysunkiem 16.
13. Tylne pasy mogą być wykorzystane do wygodnego przenoszenia nakładki w sposób widoczny na rysunku 17. Aby tego dokonać, można wyregulować długość pasów w zależności od potrzeb. W alternatywie można posłużyć się uchwytem do przenoszenia znajdującym się na tylnej części siedziska (rysunek 18).

#### GWARANCJA

Produkt jest objęty gwarancją w zakresie wszystkich wad, które dotyczą niezgodności z umową w normalnych warunkach użytkowania odpowiadających wymaganiom przewidzianym w instrukcji użytkowania. Gwarancja nie będzie miała natomiast zastosowania w przypadku uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, zużycia lub przypadkowych zdarzeń. Odnośnie czasu trwania gwarancji obejmującej wady dotyczące niezgodności z umową należy odnieść się do przepisów prawa krajowego, jakie mają zastosowanie w kraju zakupu, jeśli dotyczy.



- I** ARTSANA S. P. A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate – Como – Italia  
800-188 898  
www.CHICCO.com
- F** ARTSANA FRANCE S.A.S.  
17/19 Avenue De La Metallurgie  
93210 Saint Denis La Plaine - France  
0800 200 290  
www.CHICCO.fr
- D** ARTSANA GERMANY GMBH  
Borsigstrasse 1-3  
D-63128 Dietzenbach-Deutschland  
+49 6074 4950  
www.CHICCO.de
- GB** ARTSANA UK Ltd.  
2nd Floor  
1 Imperial Place  
Maxwell Road  
Borehamwood  
Hertfordshire - WD6 1JN  
0208 953 6627 (office hours)  
www.CHICCO.uk.com
- E** ARTSANA SPAIN S.A.U.  
C/Industria 10  
Pol. Industrial Urtinsa  
Apartado De Correos 212 - E  
28923 Alcorcon (Madrid)-Spain  
902 117 093  
www.CHICCO.es
- P** ARTSANA PORTUGAL S.A.  
Rua Humberto Madeira, 9  
2730-097 Queluz De Baixo Barcarena Portugal  
21 434 78 00  
800 20 19 77  
www.CHICCO.pt
- NL** ARTSANA BELGIUM N.V.  
Trademart Brussels  
PO box 53 - Atomium Square 1 - 1020 Bruxelles  
+32 23008240  
www.CHICCO.be
- TR** İthalatçı firma:  
Artsana Turkey Bebek ve Sağlık Ürünleri A.Ş.  
İçerenköy Mh. Erkut Sk. No:12 Üner Plaza K:12  
ATAŞEHİR İSTANBUL  
Tel: 0 216 570 30 30  
Üretici Firma: Artsana S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO)-Italy  
Tel: (+39) 031 382 111  
Yetkili Servis:  
Eser Puset Tamir ve Bakım Servisi Tic. Ltd. Şti.  
Seyrantepe Mh. İspar İş Merkezi No:107 Kağıthane  
İSTANBUL  
Tel: 0 212 570 30 78
- PL** ARTSANA POLAND Sp.zo.o.  
Aquarius, Ul. Polczyńska 31 A  
01-377 Warszawa  
+48 22 290 59 90  
www.CHICCO.com

- RUS** Артсана С.п.А.  
Виа Салдарини Кателли, 1  
22070 Грандата (СО) - Италия  
тел. (+39) 031 382 111  
факс (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com  
часы работы: 8.30-17.30 (европейское время)

ООО "Артсана Рус"  
Россия 107150 Москва  
4-й проезд Подбельского, дом 3, стр. 22  
тел/факс (+7 495) 662 30 27  
www.CHICCO.ru  
часы работы: 9.30-18.00  
(время московское)

- CH** ARTSANA SUISSE S.A  
Stabile la Punta Via Cantonale 2/b  
6928 Manno (TI)-Svizzera  
+41 (0)91 935 50 80  
www.CHICCO.ch

- BR** ARTSANA BRASIL LTDA.  
Av. Comendador Aladino Selmi  
4630 – Galpões 06 e 07 – Vila San Martin  
Campinas – SP  
CEP: 13069-096  
+55 11 2246-2100  
www.CHICCO.com.br

- MX** ARTSANA MEXICO S.A  
Dec V. Ruben Dario 1015  
Colonia Lomas De Providencia 44647  
Guadalajara, Jalisco-Mexico  
01800 702 8983  
www.CHICCO.com.mx

- AR** ARTSANA ARGENTINA S.A.  
Av. Santa Rita 2731 Piso 1 Of 5,  
1609 Boulogne, Buenos Aires.  
Argentina.  
Phone: (011) 5254-3030  
www.CHICCO.com.ar

- IN** ARTSANA INDIA PRIVATE LIMITED,  
7Th Floor, Tower B, Paras Twin Towers,  
Golf Course Road, Sector 54  
Gurgaon – 122002 - Haryana, India  
(+91)(124)(4964500)  
www.CHICCO.in



ARTSANA S.p.A.  
Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111  
Fax (+39) 031 382 400  
www.CHICCO.com



# NOTE

A series of horizontal dotted lines for writing notes, spanning the width of the page.





**6-36**



ARTSANA S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1 - 22070 Grandate (CO) - Italy  
Tel. (+39) 031 382 111 - Fax (+39) 031 382 400 - [www.chicco.com](http://www.chicco.com)



46 079340 000 000\_2225